



Nazwisko i imię osoby uprawnionej do pobierania zasiłku na dzieci  
Name und Vorname des/der Kindergeldberechtigten

Numer zasiłku na dzieci      Kindergeld-Nr.  
F K

Numer identyfikacji podatkowej osoby uprawnionej w Niemczech  
Steuer-ID des Berechtigten in Deutschland



Numer telefonu w ciągu dnia  
Telefonische Rückfrage tagsüber unter Nr.:

# Oświadczenie o ukończeniu pierwszego wykształcenia i pracy zarobkowej dziecka powyżej 18 roku życia

## Erklärung zu einer abgeschlossenen Erstausbildung und Erwerbstätigkeit eines über 18 Jahre alten Kindes

Proszę o uwzględnienie wskazówek dotyczących wypełnienia druku oświadczenia oraz dotyczących niezbędnych dowodów.  
Beachten Sie bitte die Hinweise zum Ausfüllen des Erklärungsvordrucks und zu den erforderlichen Nachweisen.

Dane dotyczące dziecka:

Angaben zum Kind:

Nazwisko      Name

Imię      Vorname

Data urodzenia      Geburtsdatum

Numer identyfikacji podatkowej dziecka w Niemczech  
Steuer-ID des Kindes in Deutschland

Stan cywilny:      Familienstand:       wolny ledig      |      od seit .....       żonaty/zamężna verheiratet       zarejestrowany związek partnerski eingetragene Lebenspartnerschaft  
 wdowiec/wdowa verwitwet       rozwiedziony/a geschieden       żyjący w separacji dauernd getrennt lebend

Czy dziecko opiekuje się własnymi dziećmi poniżej 3 lat?      Betreut das Kind eigene Kinder unter 3 Jahren?       tak, od ja, seit .....       nie nein

Dziecko mieszka      Das Kind wohnt       w pierwszym rzędzie w moim gospodarstwie domowym vorrangig in meinem Haushalt       nie w moim gospodarstwie domowym, tylko od nicht in meinem Haushalt, sondern seit .....  
u/w bei/in .....

**1** Czy dziecko ukończyło już wykształcenie zawodowe?      Hat das Kind bereits eine Berufsausbildung abgeschlossen?       tak ja       nie nein  
Jeśli tak,      koniec nauki dnia: .....  
Wenn ja,      Ausbildungsende am: .....  
Tytuł zawodowy (nazwa zawodu): .....  
Berufsabschluss (Berufsbezeichnung): .....

**2** Czy dziecko ukończyło już studia?      Hat das Kind bereits ein Studium abgeschlossen?       tak ja       nie nein  
Jeśli tak,      koniec studiów dnia: .....  
Wenn ja,      Ende des Studiums am: .....  
Dyplom w dziedzinie/w dziedzinach: .....  
Abschluss im Fach/in den Fächern: .....  
Jako stopień naukowy nadany został:      Als akademischer Grad wurde verliehen:       licencjat Bachelor       magister Master  
 dyplomowany specjalista ds. .....  
Diplom- .....  
 .....



**Proszę wypełnić tylko wtedy, gdy odpowiedzieliście Państwo „tak“ na pytanie 1 albo pytanie 2:**

Nur wenn Sie Frage 1 bzw. Frage 2 mit „ja“ beantwortet haben, bitte ausfüllen:

**3** Czy dziecko wykonuje pracę zarobkową albo czy będzie ją prawdopodobnie wykonywać?

tak  
ja  nie  
nein

Übt das Kind eine Erwerbstätigkeit aus bzw. wird es dies voraussichtlich tun?

Jeśli tak, rodzaj pracy: .....  
Wenn ja, Art der Tätigkeit: .....

regularny tygodniowy czas pracy: .....  
regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit: .....

(przewidywany) czas trwania od / od – do: .....  
(voraussichtliche) Dauer ab / von – bis: .....

Wskazówka dotycząca Federalnej Ustawy o Ochronie Danych: Wszystkie dane są zbierane, przetwarzane i wykorzystywane na mocy §§ 31, 62 do 78 Einkommensteuergesetz (Ustawa o podatku dochodowym) oraz regulacji przepisów Abgabenordnung (Ordynacja podatkowa) względnie na podstawie przepisów Bundeskindergeldgesetz (Federalna ustawa o zasiłku na dzieci) oraz Sozialgesetzbuch (Kodeksu socjalnego).

Oświadczamy, że wszystkie informacje są zgodne z prawdą. Wymagane dowody zostały załączone. Wiemy, że wszelkie zmiany w stosunku do niniejszych danych należy niezwłocznie zgłosić do właściwej kasy rodzinnej „Familienkasse“.

Hinweis nach dem Bundesdatenschutzgesetz: Die Daten werden aufgrund und zum Zweck der §§ 31, 62 bis 78 Einkommensteuergesetz und der Regelungen der Abgabenordnung bzw. aufgrund des Bundeskindergeldgesetzes und des Sozialgesetzes erhoben, verarbeitet und genutzt. Wir versichern, dass alle Angaben wahrheitsgetreu gemacht worden sind. Die erforderlichen Nachweise sind beigelegt. Uns ist bekannt, dass Veränderungen gegenüber den gemachten Angaben unverzüglich der zuständigen Familienkasse anzuzeigen sind.

Miejscowość, data .....  
Ort und Datum

Miejscowość, data .....  
Ort und Datum

(Podpis osoby uprawnionej)  
(Unterschrift des/der Berechtigten)

(Podpis dziecka)  
(Unterschrift des Kindes)

**Proszę o uwzględnienie załączonych wskazówek  
dotyczących wypełnienia druku!**  
Bitte beachten Sie die beiliegenden Hinweise zum Ausfüllen des Vordrucks!

# Wskazówki dotyczące oświadczenia o sytuacji dziecka powyżej 18 roku życia

Wskazówki te powinny ułatwić Państwu wypełnienie druku oraz również poinformować o Państwa obowiązkach. Nie mogą one jednak odpowiedzieć na wszystkie pytania.

## Ogólne wskazówki

Zasiłek na dzieci płacony jest na wszystkie dzieci do ukończenia 18 roku życia. Dziecko pełnoletnie jest zasadniczo brane pod uwagę do ukończenia pierwszego wykształcenia zawodowego lub pierwszych studiów. Poza tym jest jeszcze ono tylko wtedy brane pod uwagę, gdy spełnia jeden z podstawowych stanów faktycznych § 32 ust. 4 zd. 1 nr 2 Einkommensteuergesetz (Ustawa o podatku dochodowym) odpowiednio § 2 ust. 2 zd. 1 nr 2 Bundeskindergeldgesetz (Federalna ustawa o zasiłku na dzieci) oraz nie wykonuje żadnej szkodliwej pracy zarobkowej. Ta regulacja nie obowiązuje dzieci do ukończenia 21 roku życia, które zarejestrowane są w Urzędzie pracy "Agentur für Arbeit" jako poszukujące pracy (§ 32 ust. 4 zd. 1 nr 1 Einkommensteuergesetz odpowiednio § 2 ust. 2 zd. 1 nr 1 Bundeskindergeldgesetz), ani dzieci niepełnosprawnych, które muszą zostać uwzględnione według § 32 ust. 4 zd. 1 nr 3 Einkommensteuergesetz odpowiednio § 2 ust. 2 zd. 1 nr 3 Bundeskindergeldgesetz.

Druk ten daje Państwu możliwość wyjaśnienia Państwa danych. W razie potrzeby proszę użyć odrębnej kartki papieru.

Niesłusznie otrzymany zasiłek na dzieci musi zostać zwrócony.

- Do **1** Pierwsze wykształcenie zawodowe jest ukończone, jeśli upoważnia do podjęcia zawodu.
- Do **2** Studia kończą się oficjalnym końcem semestru, chyba że dziecko zda przed tym egzamin końcowy. Jeśli poinformowanie o wyniku egzaminu opóźnia się w sposób niestosowny, brane jest za podstawę ukończenia wykształcenia wyższego moment wyniku ostatniej części egzaminu.
- Do **3** Dziecko jest aktywne zawodowo, jeśli wykonuje ono pracę mającą na celu osiągnięcie dochodów oraz wymagającą zaangażowania jego osobistej wydajności. Z tego wynika, że pojęcie „praca zarobkowa” może zostać spełnione przez zatrudnienie, działalność rolniczą i leśną, gospodarczą i na własny rachunek. Zarządzanie własnym majątkiem nie jest natomiast żadną pracą zarobkową. Praca zarobkowa jest wtedy szkodliwa, jeśli regularny tygodniowy czas pracy wynosi łącznie więcej niż 20 godzin. Proszę udowodnić tygodniowy czas pracy na podstawie odpowiednich dokumentów (np. umowa o pracę / zaświadczenie pracodawcy). **Nieszkodliwa** jest praca zarobkowa, która wykonywana jest w ramach stosunku służbowego podczas kształcenia. Ma ona miejsce, gdy działanie w celu kształcenia jest przedmiotem stosunku służbowego. Praca drobna w myśl §§ 8 oraz 8a Sozialgesetzbuch IV (Kodeks socjalny IV) również nie jest szkodliwa. Ma ona miejsce, jeśli wynagrodzenie za pracę z tego zatrudnienia regularnie nie przekracza w miesiącu 400 euro (praca wynagradzana minimalnie). Praca drobna jest **szkodliwa**, jeśli istnieje jednocześnie kilka stosunków pracy drobnej oraz wynagrodzenie z tego wynosi łącznie więcej niż 400 euro. Praca drobna według § 8 ust. 1 nr 2 Sozialgesetzbuch IV ma również miejsce, gdy wynagrodzenie przekracza wprawdzie 400 euro w miesiącu, jednak zatrudnienie w ciągu roku kalendarzowego jest według jej cechy charakterystycznej ograniczone do maksymalnie dwóch miesięcy lub 50 dni roboczych lub jest zgodnie z umową ograniczone z góry (zatrudnienie krótkoterminowe). **Do tych nieszkodliwych prac zarobkowych nie są potrzebne żadne dane.**

## Hinweise zur Erklärung zu den Verhältnissen eines über 18 Jahre alten Kindes

Die Hinweise sollen Ihnen das Ausfüllen des Formulars erleichtern und Sie auch über Ihre Pflichten informieren. Sie können allerdings nicht alle Fragen beantworten.

### Allgemeine Hinweise

Kindergeld wird für alle Kinder bis zum vollendeten 18. Lebensjahr gezahlt. Ein volljähriges Kind wird grundsätzlich bis zum Abschluss einer erstmaligen Berufsausbildung oder eines Erststudiums berücksichtigt. Darüber hinaus wird es nur noch berücksichtigt, wenn es einen der Grundtatbestände des § 32 Absatz 4 Satz 1 Nummer 2 EStG bzw. § 2 Abs. 2 Satz 1 Nummer 2 BKGG erfüllt und keiner schädlichen Erwerbstätigkeit nachgeht. Diese Regelung gilt nicht für Kinder bis zur Vollendung des 21. Lebensjahrs, die bei einer Agentur für Arbeit als arbeitsuchend gemeldet sind (§ 32 Absatz 4 Satz 1 Nummer 1 EStG bzw. § 2 Abs. 2 Satz 1 Nummer 1 BKGG), sowie für behinderte Kinder, die nach § 32 Absatz 4 Satz 1 Nummer 3 EStG bzw. § 2 Abs. 2 Satz 1 Nummer 3 BKGG zu berücksichtigen sind.

Das Formular gibt Ihnen die Möglichkeit, Ihre Angaben zu erläutern. Bei Bedarf verwenden Sie bitte ein gesondertes Blatt.

Zu Unrecht erhaltenes Kindergeld muss zurückgezahlt werden.

- Zu **1** Eine erstmalige Berufsausbildung ist abgeschlossen, wenn sie zur Aufnahme eines Berufs befähigt.
- Zu **2** Ein Studium endet mit dem offiziellen Semesterende, es sei denn, das Kind legt vor diesem Zeitpunkt die Abschlussprüfung ab. Verzögert sich die Unterrichtung über das Prüfungsergebnis in unangemessener Weise, ist als Beendigung der Hochschulausbildung der Zeitpunkt der Leistung des letzten Prüfungsteiles zugrunde zu legen.
- Zu **3** Ein Kind ist erwerbstätig, wenn es einer auf die Erzielung von Einkünften gerichteten Beschäftigung nachgeht, die den Einsatz seiner persönlichen Arbeitskraft erfordert. Hieraus folgt, dass der Begriff „Erwerbstätigkeit“ durch eine nichtselbständige Tätigkeit, eine land- und forstwirtschaftliche, eine gewerbliche und eine selbständige Tätigkeit erfüllt werden kann. Die Verwaltung eigenen Vermögens ist demgegenüber keine Erwerbstätigkeit.

Schädlich ist eine Erwerbstätigkeit dann, wenn die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit **insgesamt** mehr als 20 Stunden beträgt.

Bitte weisen Sie die wöchentliche Arbeitszeit anhand geeigneter Unterlagen (z. B. Arbeitsvertrag / Bescheinigung des Arbeitgebers) nach.

**Unschädlich** ist eine Erwerbstätigkeit, die im Rahmen eines Ausbildungsverhältnisses ausgeübt wird. Dieses liegt vor, wenn die Ausbildungsmaßnahme Gegenstand des Dienstverhältnisses ist.

Eine geringfügige Beschäftigung im Sinne der §§ 8 und 8a SGB IV ist ebenfalls unschädlich. Sie liegt vor, wenn das Arbeitsentgelt aus dieser Beschäftigung regelmäßig im Monat 400 Euro nicht überschreitet (geringfügig entlohnte Beschäftigung).

Eine geringfügige Beschäftigung ist **schädlich**, wenn gleichzeitig mehrere geringfügige Beschäftigungsverhältnisse bestehen und das Entgelt hieraus insgesamt mehr als 400 Euro beträgt.

Eine geringfügige Beschäftigung liegt nach § 8 Absatz 1 Nummer 2 SGB IV ebenfalls vor, wenn das Entgelt zwar 400 Euro im Monat übersteigt, die Beschäftigung aber innerhalb eines Kalenderjahres auf längstens zwei Monate oder 50 Arbeitstage nach ihrer Eigenart begrenzt zu sein pflegt oder im Voraus vertraglich begrenzt ist (kurzfristige Beschäftigung).

**Zu diesen unschädlichen Erwerbstätigkeiten sind keine Angaben erforderlich.**